

hohem

HRT-03

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

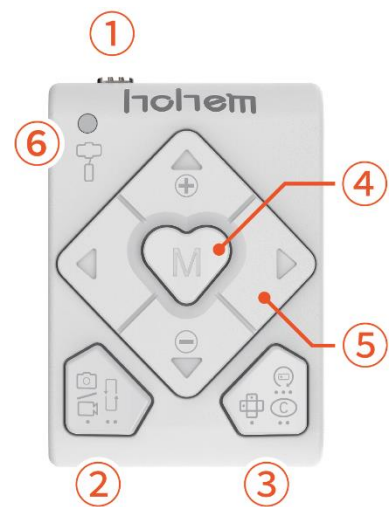
English	3 – 5
Čeština	6 – 8
Slovenčina	9 – 11
Magyar	12 – 14
Deutsch	15 – 18

HRT-03 Remote Control Instructions

To pair the remote control to the gimbal, press the function button of the gimbal seven times once the gimbal is turned on, the Bluetooth indicator will flash alternately in yellow and green and enter the pairing mode.

During the pairing process, the pairing can be completed in three seconds, after the gimbal Bluetooth indicators stops flashing alternately in yellow and green. If the remote control is not paired within 30 seconds, the pairing will be cancelled. Click the function button to cancel the pairing. Double-click the function button to clear the paired remote control and cancel pairing.

1. **Power button:** ON means power on, OFF means power off.
2. **Shutter button:** Make sure the app is connected.
 - a. **Single press:** Take photo, start/end video.
 - b. **Double press:** Switch the photo and video modes.
 - c. **Triple press:** Switch the front and rear cameras (only available in the app).
3. **Function button:**
 - a. **Single press:** Switch the landscape and portrait modes.
 - b. **Double press:** Recentre the gimbal.
 - c. **Triple press:** Inception (auto-rotation).
4. **M Button:** Gimbal working modes.
 - a. **Single press:** Pan&Tilt follow.
 - b. **Double press:** Pan follow.
 - c. **Triple press:** All lock.
 - d. **Quartic press:** POV (all follow).
 - e. **Long press:** Switch the zoom in/out mode and gimbal tilt control mode (zoom in/out mode only available in the app).
5. **Navigation buttons:** Up, down, left and right.
 - a. **Up/down:** Tilt control (indicator light shows green), or control the image zoom in/out (indicator light shows blue and only available in the app).
 - b. **Left/right:** Pan control.
6. **Indicator light:** The indicator light shows green or blue in button operation. If no light shows, it means the remote control is not turned on or no battery.
 - a. **Green light:** Gimbal control.
 - b. **Blue light:** Phone camera control.



Specifications

Product name	All-in-one remote control
Product model	HRT-03
Size	38×27×8mm
Weight	10g
Remote control transmission distance	10m

The remote control is built-in with a button battery. When the battery is low, the indicator light will not light up. Please open the back cover of the remote control to replace the battery.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.

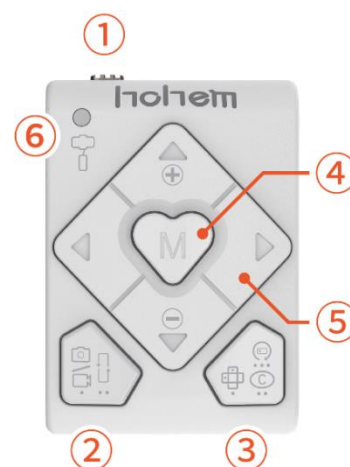


Návod k dálkovému ovládání HRT-03

Chcete-li spárovat dálkový ovladač s gimbalem, stiskněte sedmkrát funkční tlačítko gimbalu, jakmile je gimbal zapnutý, indikátor Bluetooth začne střídavě blikat žlutě a zeleně a přejde do režimu párování.

Během procesu párování lze párování dokončit do tří sekund poté, co indikátory Bluetooth gimbalu přestanou střídavě blikat žlutě a zeleně. Pokud se dálkový ovladač nespáruje do 30 sekund, párování se zruší. Párování zrušíte klepnutím na funkční tlačítko. Dvojitým kliknutím na funkční tlačítko vymažete spárovaný dálkový ovladač a zrušíte párování.

1. **Tlačítko napájení:** Tlačítko ON znamená zapnutí, OFF znamená vypnutí.
2. **Tlačítko spouště:** Zkontrolujte, zda je aplikace připojena.
 - a. **Stiskněte 1x:** Pořídit fotografii, spustit/ukončit video.
 - b. **Stiskněte 2x:** Přepínání režimů fotografie a videa.
 - c. **Stiskněte 3x:** Přepínání předního a zadního fotoaparátu (dostupné pouze v aplikaci).
3. **Funkční tlačítko:**
 - a. **Stiskněte 1x:** Přepínání režimů na šířku a na výšku.
 - b. **Stiskněte 2x:** Vraťte kardan zpět.
 - c. **Stiskněte 3x:** Automatická rotace.
4. **Tlačítko M:** Pracovní režimy gimbalu.
 - a. **Stiskněte 1x:** Následné otáčení a naklápění.
 - b. **Stiskněte 2x:** Sledování Pan.
 - c. **Stiskněte 3x:** Všechny zámky.
 - d. **Stiskněte 4x:** POV (vše následuje).
 - e. **Dlouhý stisk:** Přepínání režimu přiblížení/oddálení a režimu ovládání náklonu gimbalu (režim přiblížení/oddálení je k dispozici pouze v aplikaci).
5. **Navigační tlačítka:** Nahoru, dolů, doleva a doprava.
 - a. **Nahoru/dolů:** (kontrolka svítí zeleně) nebo ovládání zvětšení/zmenšení obrazu (kontrolka svítí modře a je k dispozici pouze v aplikaci).
 - b. **Vlevo/vpravo:** Ovládání panorámování.
6. **Kontrolka:** Indikátor svítí zeleně nebo modře při provozu tlačítek. Pokud se žádná kontrolka nezobrazí, znamená to, že dálkový ovladač není zapnutý nebo že v něm nejsou baterie.
 - a. **Zelené světlo:** Ovládání kardanu.
 - b. **Modré světlo:** Ovládání fotoaparátu telefonu.



Specifikace

Název produktu	Dálkové ovládání vše v jednom
Model výrobku	HRT-03
Velikost	38 × 27 × 8 mm
Hmotnost	10 g
Přenosová vzdálenost dálkového ovládání	10 m

Dálkový ovladač je vestavěný s knoflíkovou baterií. Pokud je baterie vybitá, kontrolka se nerozsvítí. Pro výměnu baterie otevřete zadní kryt dálkového ovladače.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

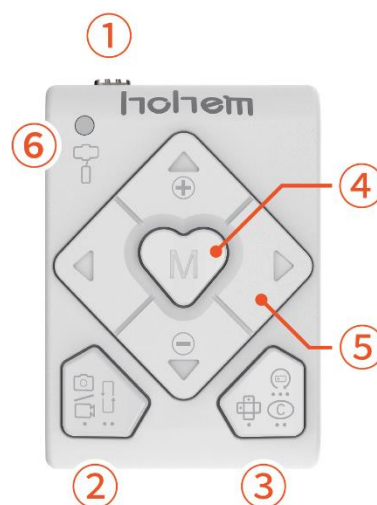


Návod na diaľkové ovládanie HRT-03

Ak chcete spárovať diaľkový ovládač s gimbalom, stlačte sedemkrát funkčné tlačidlo gimbalu po jeho zapnutí, indikátor Bluetooth bude blikať striedavo žltou a zelenou farbou a prejde do režimu párovania.

Počas procesu párovania sa párovanie môže dokončiť do troch sekúnd po tom, ako indikátory Bluetooth gimbalu prestanú blikať striedavo žltou a zelenou farbou. Ak sa diaľkový ovládač nespáruje do 30 sekúnd, párovanie sa zruší. Ak chcete zrušiť párovanie, kliknite na funkčné tlačidlo. Dvojité kliknutím na funkčné tlačidlo vymažete spárovaný diaľkový ovládač a zrušíte párovanie.

1. **Tlačidlo napájania:** zapnutie znamená zapnutie, vypnutie znamená vypnutie.
2. **Tlačidlo uzávierky:** skontrolujte, či je aplikácia pripojená.
 - a. **Jedno stlačenie:** spustenie/ukončenie videa.
 - b. **Dvojité stlačenie:** prepínanie režimov fotografie a videa.
 - c. **Trojité stlačenie:** prepínanie predného a zadného fotoaparátu (dostupné len v aplikácii).
3. **Funkčné tlačidlo:**
 - a. **Jedno stlačenie:** prepínanie režimov na šírku a na výšku.
 - b. **Dvojité stlačenie:** nedávne vrátenie kardanu.
 - c. **Trojité stlačenie:** (automatická rotácia).
4. **Tlačidlo M:** režim práce gimbalu.
 - a. **Jedno stlačenie:** nasleduje posun a naklonenie.
 - b. **Dvojité stlačenie:** Pan follow.
 - c. **Trojité stlačenie:** všetky zámky.
 - d. **Štyri stlačenia:** POV (všetko nasleduje).
 - e. **Dlhé stlačenie:** (režim priblíženia/oddialenia je k dispozícii len v aplikácii).
5. **Navigačné tlačidlá:** nahor, nadol, doľava a doprava.
 - a. Nahor/nadol: (indikátor svieti na zeleno) alebo ovládanie zväčšenia/zmenšenia obrazu (indikátor svieti na modro a je dostupný len v aplikácii).
 - b. **Vľavo/vpravo:** ovládanie posunu.
6. **Kontrolka:** Indikátor svieti na zeleno alebo modro pri činnosti tlačidiel. Ak sa žiadny indikátor nezobrazí, znamená to, že diaľkový ovládač nie je zapnutý alebo v ňom nie je batéria.
 - a. **Zelené svetlo:** ovládanie kardanu.
 - b. **Modré svetlo:** ovládanie fotoaparátu telefónu.



Špecifikácia

Názov produktu	Dialkové ovládanie typu všetko v jednom
Model výrobku	HRT-03
Veľkosť	38 × 27 × 8 mm
Hmotnosť	10 g
Vzdialenosť prenosu diaľkového ovládania	10 m

Dialkové ovládanie je zabudované s gombíkovou batériou. Keď je batéria vybitá, indikátor sa nerozsvieti. Ak chcete vymeniť batériu, otvorte zadný kryt diaľkového ovládača.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

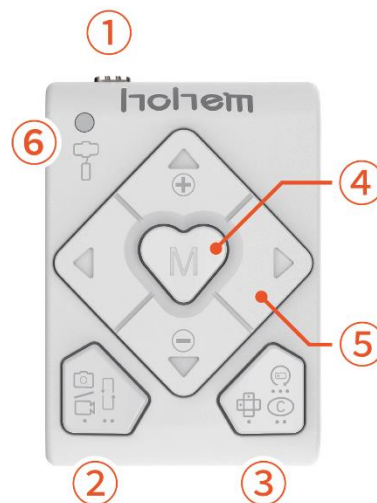


HRT-03 távirányító utasítások

A távirányító és a kardán párosításához nyomja meg hétszer a kardán funkciógombját, miután a kardánt bekapcsolta, a Bluetooth-kijelző felváltva sárga és zöld színben villog, és belép a párosítási üzemmódba.

A párosítási folyamat során a párosítás három másodperc alatt fejeződhet be, miután a kardán Bluetooth-jelzői megszűnnek felváltva sárgán és zöld színben villogni. Ha a távvezérlő 30 másodpercen belül nem párosodik, a párosítás törlődik. Kattintson a funkciógombra a párosítás törléséhez. Kattintson duplán a funkciógombra a párosított távirányító törléséhez és a párosítás megszüntetéséhez.

1. **Bekapcsológomb:** ON a bekapcsolást, OFF a kikapcsolást jelenti.
2. **Kioldógomb:** Győződjön meg róla, hogy az alkalmazás csatlakoztatva van.
 - a. **Egyszeri nyomás:** Fénykép készítése, videó indítása/beállítása.
 - b. **Kettős nyomás:** Váltás a fotó- és videó üzemmódok között.
 - c. **Háromszoros nyomás:** Az elülső és a hátsó kamera váltása (csak az alkalmazásban érhető el).
3. **Funkciógomb:**
 - a. **Egyszeri nyomás:** Váltás a fekvő- és álló formátum között.
 - b. **Kettős nyomás:** A kardántengely újbóli felállítása.
 - c. **Háromszoros nyomás:** (automatikus forgatás).
4. **M gomb:** Gimbal munkamódok.
 - a. **Egyszeri nyomás:** Pan&Tilt követés.
 - b. **Kettős nyomás:** Pan követés.
 - c. **Háromszoros nyomás:** Minden zár.
 - d. **Kvartikus nyomás:** POV (minden követi).
 - e. **Hosszan nyomja meg:** A zoom be/ki mód és a kardánbillentyű dőlésszögének vezérlési módjának váltása (a zoom be/ki mód csak az alkalmazásban érhető el).
5. **Navigációs gombok:** Fel, le, balra és jobbra.
 - a. **Fel/le:** (a jelzőfény zöld színnel világít), vagy a kép nagyításának/kicsinyítésének vezérlése (a jelzőfény kék színnel világít, és csak az alkalmazásban érhető el).
 - b. **Balra/jobbra:** Pásztázás.
6. **Jelzőlámpa:** A jelzőfény zöld vagy kék színű a gombok működésekor. Ha nem világít, az azt jelenti, hogy a távirányító nincs bekapcsolva, vagy nincs elem.
 - a. **Zöld lámpa:** Kardánvezérlés.
 - b. **Kék fény:** Telefon kamera vezérlése.



Műszaki adatok

Termék neve	All-in-one távirányító
Termékmodell	HRT-03
Méret	38×27×8mm
Súly	10g
Távvezérlő átviteli távolság	10m

A távirányító egy gombelemmel van beépítve. Ha az elem lemerült, a jelzőfény nem világít. Kérjük, nyissa ki a távirányító hátsó fedelét az elem cseréjéhez.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

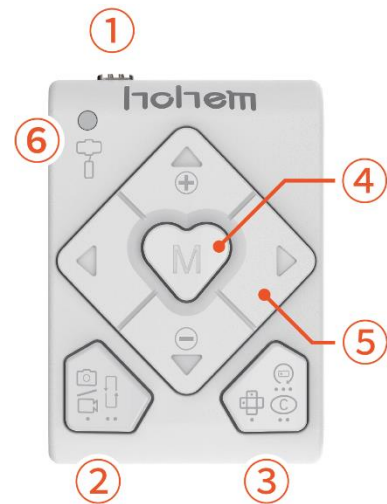


HRT-03 Fernbedienung - Anleitung

Um die Fernbedienung mit dem Gimbal zu koppeln, drücken Sie die Funktionstaste des Gimbals sieben Mal, sobald der Gimbal eingeschaltet ist. Die Bluetooth-Anzeige blinkt dann abwechselnd gelb und grün und schaltet in den Kopplungsmodus.

Während des Kopplungsvorgangs kann die Kopplung innerhalb von drei Sekunden abgeschlossen werden, nachdem die Bluetooth-Anzeigen der Kardanaufhängung aufhören, abwechselnd gelb und grün zu blinken. Wenn die Fernbedienung nicht innerhalb von 30 Sekunden gekoppelt wird, wird die Kopplung abgebrochen. Klicken Sie auf die Funktionstaste, um das Pairing abzubrechen. Doppelklicken Sie auf die Funktionstaste, um die gekoppelte Fernbedienung zu löschen und das Pairing abzubrechen.

1. **Netzschalter:** ON bedeutet Einschalten, OFF bedeutet Ausschalten.
2. **Auslöser:** Stellen Sie sicher, dass die App verbunden ist.
 - a. **Einmal drücken:** Foto aufnehmen, Video starten/beenden.
 - b. **Doppelt drücken:** Umschalten des Foto- und Videomodus.
 - c. **Dreifach drücken:** Umschalten der vorderen und hinteren Kamera (nur in der App verfügbar).
3. **Funktionstaste:**
 - a. **Einmal drücken:** Umschalten zwischen Hoch- und Querformat.
 - b. **Doppelt drücken:** Kardanische Aufhängung.
 - c. **Dreifache Presse:** Einführung (automatische Rotation).
4. **M-Taste:** Kardanische Arbeitsmodi.
 - a. **Einmal drücken:** Pan&Tilt folgen.
 - b. **Doppelt drücken:** Pan folgen.
 - c. **Dreifach drücken:** Alle sperren.
 - d. **Quartische Presse:** POV (alle folgen).
 - e. **Lang drücken:** Umschalten des Vergrößerungs-/Verkleinerungsmodus und des Gimbal-Neigungssteuerungsmodus (Vergrößerungs-/Verkleinerungsmodus nur in der App verfügbar).



5. **Navigationstasten:** Nach oben, unten, links und rechts.
 - a. **Nach oben/unten:** Neigungssteuerung (Anzeigeleuchte leuchtet grün) oder Steuerung der Bildvergrößerung/-verkleinerung (Anzeigeleuchte leuchtet blau und ist nur in der App verfügbar).
 - b. **Links/Rechts:** Pan-Steuerung.
6. **Anzeigelampe:** Die Kontrollleuchte leuchtet bei Tastenbedienung grün oder blau. Wenn sie nicht leuchtet, bedeutet dies, dass die Fernbedienung nicht eingeschaltet ist oder die Batterie leer ist.
 - a. **Grünes Licht:** Kardanische Steuerung.
 - b. **Blaues Licht:** Kontrolle der Telefonkamera.

Spezifikationen

Name des Produkts	All-in-One-Fernbedienung
Modell des Produkts	HRT-03
Größe	38×27×8mm
Gewicht	10g
Übertragungsreichweite der Fernbedienung	10m

Die Fernbedienung ist mit einer Knopfatterie ausgestattet. Wenn die Batterie schwach ist, leuchtet die Anzeigeleuchte nicht auf. Bitte öffnen Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung, um die Batterie zu ersetzen.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

